

OPERATING INSTRUCTIONS

AIRGUN

Cal. 4,5 mm (.177)



GLOCK 17

Gen5



PERFECTION

Officially Licensed Product of GLOCK. Not intended for sale in France, including French-administered territories outside of Europe and French overseas territories.

EN	01 Muzzle 02 Front sight 03 Slide 04 Magazine catch 05 Rear sight 06 Magazine 07 Slide catch lever 08 Trigger 09 Trigger safety 10 Safety	DE	01 Mündung 02 Korn 03 Schlitten 04 Magazinhalter 05 Kimme 06 Magazin 07 Schlittenfanghebel 08 Abzug 09 Abzugszüngelsicherung 10 Sicherung	ES	01 Boca del cañón 02 Punto de mira 03 Corredera 04 Retén del cargador 05 Alza 06 Cargador 07 Palanca de retenida de la corredera 08 Gatillo 09 Seguro del gatillo 10 Seguro	IT	01 Bocca 02 Mirino 03 Carrello 04 Leva di sgancio del caricatore 05 Tacca di mira 06 Caricatore 07 Leva di arresto carrello 08 Grilletto 09 Sicura del grilletto 10 Sicura
-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	---

RU	01 Дуло 02 Мушка 03 Затвор 04 Держатель магазина 05 Прицельная планка 06 Магазин 07 Рычаг для удержания затвора в заднем положении 08 Спусковой крючок 09 Предохранитель спускового крючка 10 Предохранитель	PL	01 Wylot lufy 02 Muszka 03 Suwak 04 Zatrzask magazynka 05 Szczerbina 06 Magazynek 07 Dźwignia odryglowująca w zadnim położeniu 08 Spust 09 Zabezpieczenie spustu 10 Bezpiecznik	TR	01 Namlı ağızı 02 Arpacık 03 Sürgü 04 Sarjör tutucu 05 Gez 06 Sarjör 07 Sürgü tutucu 08 Tetik 09 Tetik dili emniyeti 10 Emniyet
-----------	---	-----------	---	-----------	--





CAUTION

- Only handle your gun in its safe condition.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

ACHTUNG

- Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

ATENCIÓN

- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.

ATTENZIONE

- Accertarsi che la sicura sia inserita prima di iniziare a maneggiare l'arma.
- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.



ВНИМАНИЕ

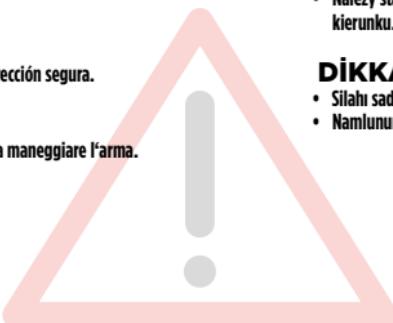
- Обращайтесь с оружием, только поставив его на предохранитель.
- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.

UWAGA

- Proszę posługiwać się wyłącznie zabezpieczoną bronią.
- Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w bezpiecznym kierunku.

DİKKAT

- Silahı sadece, emniyetli halde iken elinize alın.
- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.





- Only use 12 g CO₂ capsules.
- For storage remove gas capsules.
- There may be a minor discharge of gas when you remove the gas capsules.

Make sure that your hands do not come into contact with discharged CO₂ gas. This may cause freezing of the skin. Do not expose the CO₂ cartridge to excessive heat and do not store it at temperatures exceeding 54 °C. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the gas cartridge in respect to handling and storage of a CO₂ gas container.

- Verwenden Sie nur 12 g CO₂-Kapseln.
- Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!
- Beim Herausnehmen der CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂-Gas in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Hand kann es zu Erfrierungen kommen. Setzen Sie die CO₂-Kapsel keiner großen Hitze aus und lagern Sie diese Behälter nicht bei Temperaturen über 54 °C. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.

- Utilice únicamente cápsulas CO₂ de 12 g.
- Para guardar el arma extraiga los cápsulas de CO₂.
- Al extraer el cápsula de CO₂, es posible que se escape una pequeña cantidad de gas.

Procure que sus manos no entren en contacto con el CO₂ en caso de fuga, ya que un eventual contacto con la piel puede causar congelación. No exponga el cápsula de CO₂ a un calor excesivo ni lo guarde a temperaturas superiores a los 54 °C. Observe siempre las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante sobre la manipulación y el almacenamiento del cápsula de aire comprimido.

- Usare solo le capsule CO₂ 12 g.
- Prima di riporre l'arma, togliere la capsula CO₂!
- Durante l'estrazione della capsula CO₂ può verificarsi una leggera fuoriuscita di gas CO₂.

Raccomandiamo di prestare attenzione affinché le mani non vengano a contatto con il gas CO₂ che fuoriesce dall'arma. L'eventuale contatto con la pelle potrebbe provocare congelamenti. Non esporre le capsule CO₂ a fonti di calore eccessivo e conservarle in contenitori a temperature non superiori a 54 °C. Osservare sempre le avvertenze e le norme di sicurezza del produttore stampate sulla capsula relative all'utilizzo e alla conservazione delle capsule CO₂.



- Применять только баллончики с 12 г CO₂.
- При постановке оружия на хранение вынимать баллончик CO₂!
- При извлечении баллончика CO₂ может произойти незначительная утечка CO₂. Обратите внимание на то, чтобы Ваши руки не соприкасались с выходящим газом CO₂. При контакте с кожей может наступить обморожение. Берегите баллончик с газом CO₂ от нагревания и не храните его при температуре выше 54 °C. Всегда соблюдайте напечатанные производителем на баллончике CO₂ указания по мерам безопасности в отношении обращения и хранения баллончика CO₂.

- Proszę używać tylko naboju 12 g CO₂.
- Broń należy przechowywać bez naboju CO₂!
- Przy wyciąganiu naboju CO₂ może dojść do małego wycieku dwutlenku węgla.

Proszę chronić ręce przed zetknięciem z wyciekiem dwutlenku węgla. W kontakcie CO₂ ze skórą może dojść do odmrożenia. Naboju CO₂ nie należy wystawiać go na działanie wysokiej temperatury, proszę przechowywać go poniżej w temp 54°C. Proszę przestrzegać wskazówek producenta dot. zasad bezpieczeństwa przy obsłudze i przechowywaniu naboju CO₂. Informacje te znajdą Państwo na naboju.

- Sadece 12 g'lik CO₂ kapsülleri kullanın.
- Silahı saklamadan önce CO₂ kapsülünü çıkarın!
- CO₂ kapsülünü çıkarırken biraz CO₂ sızabilir.

Ellerinizi silahtan çıkan CO₂ gazıyla temas etmemesine dikkat edin. Elinize temas halinde deride donmalar olasıdır. CO₂ kapsülünü aşırı sıcak koşullara maruz bırakmayın ve bu kapları 54 °C'den daha sıcak ortamlarda saklamayın. CO₂ kapsülü üzerinde yer alan, CO₂ kapsülünün kullanımını ve saklanmasıyla ilgili basılı üretici uyarı ve güvenlik bilgilere daima uyun.

3

INSERTING AND CHANGING THE CO₂ CAPSULES • EINSETZEN UND AUSTAUSCHEN DER CO₂-KAPSEL • NSERIRE E SOSTITUIRE LA CAPSULA CO₂,
УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАЛЛОНЧИКОВ CO₂ • WKŁADANIE I WYMIANA NABOJU CO₂ • CO₂ KAPSÜLÜNÜN YERLEŞTİRİLMESİ VE DEĞİŞTİRİLMESİ





Do not use steel BBs, air gun darts or other unsuitable projectiles.
Use only pellets with the following maximum lengths (A):

Verwenden Sie keine Stahlrundkugeln (sogenannte BBs), Federbolzen oder ähnlich ungeeignete Geschosse. Nur Diabolos mit maximal folgender Länge (A) verwenden:

No use bolas de acero (los denominados proyectiles BBs), dardos o munición inapropiada similar. Use diábolos con las siguientes longitudes máximas (A):

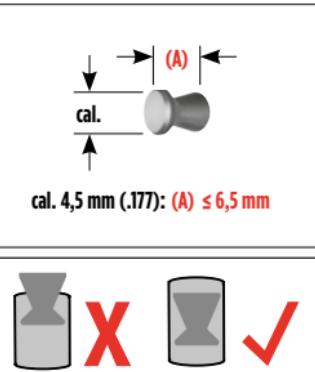
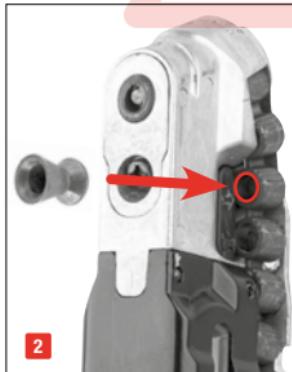
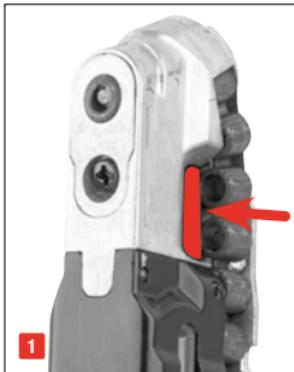
Non utilizzare pallini tondi d'acciaio (i cosiddetti BB), piumini o altri proiettili non idonei. Usare soltanto diabolo con la seguente lunghezza massima (A):



Не применяйте стальные круглые пули (так называемые BB), ударные пружинные бойки или подобные непригодные патроны. Использовать только пули Diabolo со следующей максимальной длиной (A):

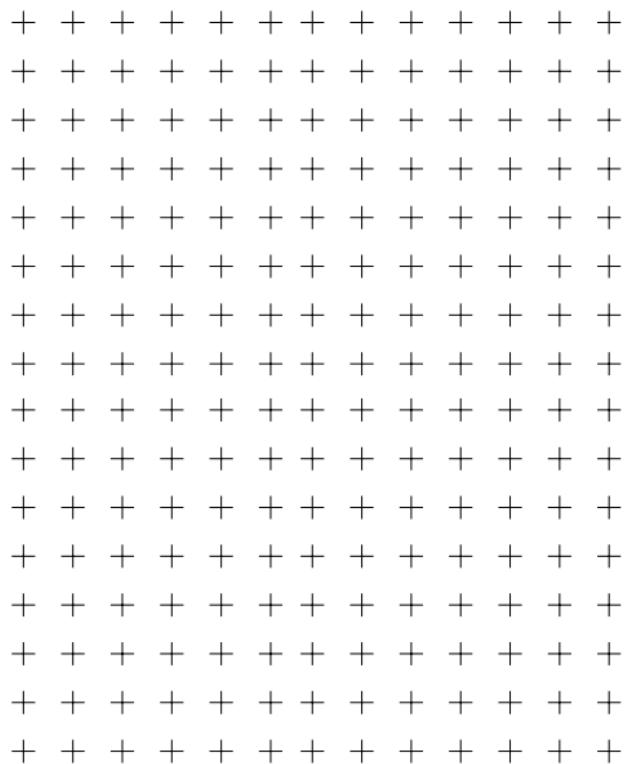
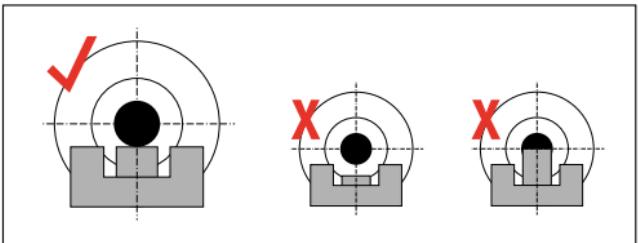
Nie używać stalowych okrągłych kul (tzw. BB), lotek lub podobnych nie przystosowanych nabojów. Stosować tylko diabolo i następującej długości maksymalnej (A):

Yuvarlak çelik ("BB" adı verilen) mermiler, yaylı saplamalar ve benzeri, bu silah uygun olmayan mühimmat kullanmayın. Kullanabileceğiniz diabolo mermilerin azami uzunluğu (A):



5

SHOOTING • SCHIESSEN • TIR • TIRO
СТРЕЛЬБА • МОЖНА ОДДАЧ СТРАЛ • ATIŞ YAPMAK



System / Power Source • System / Antrieb • Sistema / Propulsión • Sistema / Alimentazione • Система/Источник энергии • System / Zrόdło • Sistem / Enerji kaynağı	CO ₂ pistol / 12 g CO ₂ capsule • CO ₂ -Pistole / 12 g CO ₂ -Kapsel • Pistola de CO ₂ / Cápsula de 12 g de CO ₂ • Pistola CO ₂ / Capsula CO ₂ 12 g • Пистолет CO ₂ / Баллончик с 12 г CO ₂ • Pistolet CO ₂ / kapsuła CO ₂ 12 g • CO ₂ tabancası / 12 g'lik CO ₂ kapsülü
Caliber / Ammo • Kaliber / Munition • Kaliber / Munitiόn • Calibro / Munizioni Калибр • Kaliber / Amunicja • Kalibre / Mühimmatt	4,5 mm (.177) 
Capacity • Kapazität • Capacidad • Capacità • Емкость магазина Pojemność magazynka • Şarjör kapasitesi	21
Energy / Velocity • Energie / Geschwindigkeit • Energia / Velocidad • Energia / Velocità Энергия / Скорость полета пули • Energia / Prędkość • Enerji / Mermi hızı	<3 J: 110 m/s 
Sights • Visierung • Dispositivo visor • Mire Прицельное приспособление • Przyrządy celownicze • Nişangāh	Fixed front and rear • Kimme und Korn fest • Punto de mira y visor fijos • Mirino e tacca di mira fissi • Прицельная планка и мушка неподвижные • Szczerbina i muszka - niereglowane • Gez ve arpaci sabit
Trigger • Abzug • Accion • Scatto • Спусковой механизм • Spust • Tetik	Double and Single Action • Double- und Single-Action • Single y Double Action • Double e Single Action • Двойного и одинарного действия • Podwójnego/Pojedyńczego działania • Çift ve tek hareketli
Color • Farbe • Color • Colore • Цвет • Kolor • Renk	black • schwarz • negro • nero • чёрный • czarny • siyah
Safety • Sicherung • Seguro • Sikura • предохранитель • Bezpiecznik • Emniyet	manual • manuell • manual • manuale • ручной • manualny • Manuel
Barrel length • Lauflänge • Longitud del cañón • Lunghezza canna Длина ствола • Długość lufy • Namlu uzunluğu	Trigger safety • Abzugszüngelsicherung • Seguro del gatillo • Sicura del grilletto • Предохранитель спускового крючка • Zabezpieczenie spustu • Tetik dili emniyeti
Dangerous area up to • Max. Gefahrenbereich bis zu • Distancia máxima de peligro Distanza massima di pericolo • Макс. протяженность опасной зоны • Maks. obszar zagrożenia do • Maksimum tehlike alani	115 mm
Weight • Gewicht • Peso • Peso • Bec • Waga • Ağırlık	366 mm
Overall length • Gesamtlänge • Longitud • Lunghezza Длина • Długość całkowita • Toplam uzunluk	830 g
	202 mm

**PROBLEMS • PROBLEME
 DYSFONCTIONNEMENTS • PROBLEMAS
 PROBLEMI • ПРОБЛЕМЫ
 PROBLEMY • PROBLEMLER**

**POSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE
 CAUSES POSSIBLES • POSIBLES CAUSAS
 POSSIBILI CAUSE • ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
 MOŽLIWE PRZYCZYNY • OLASI NEDENLER**

Safety activated	CO ₂ capsule not pierced	Dirty barrel
Waffe gesichert	CO ₂ -Kapsel nicht angestochen	Lauf verschmutzt
Sécurité de l'arme enclenchée	Capsule de CO ₂ non percée rcée	Canon encrassé
Seguro activado	Cápsula de CO ₂ sin perforar	Cañón sucio
Sicura attivata	Capsula a CO ₂ non bucata	Canna sporca
Оружие стоит на предохранителе	Отсутствие накола баллончика с CO ₂	internamente
Broń zabezpieczona	Nabój CO ₂ nie przekluty	Ствол загрязнен
Silah emniyyette	CO ₂ kapsülü delinmemiş	Zanieczyszczona lufa
		Namlı kirli

Gun does not shoot • Waffe schießt nicht
 l'arme ne tire pas • El arma no dispara
 L'arma non spara • Плохие показатели стрельбы
 złe efekty strzelania • Kötü atış performansı



Faulty shooting direction • Schlechte Schussleistung
 Mauvaise performance de tir • Potencia de disparo deficiente
 Scarsa precisione • Оружие не стреляет
 broń nie strzela • Silah ateş almıyor

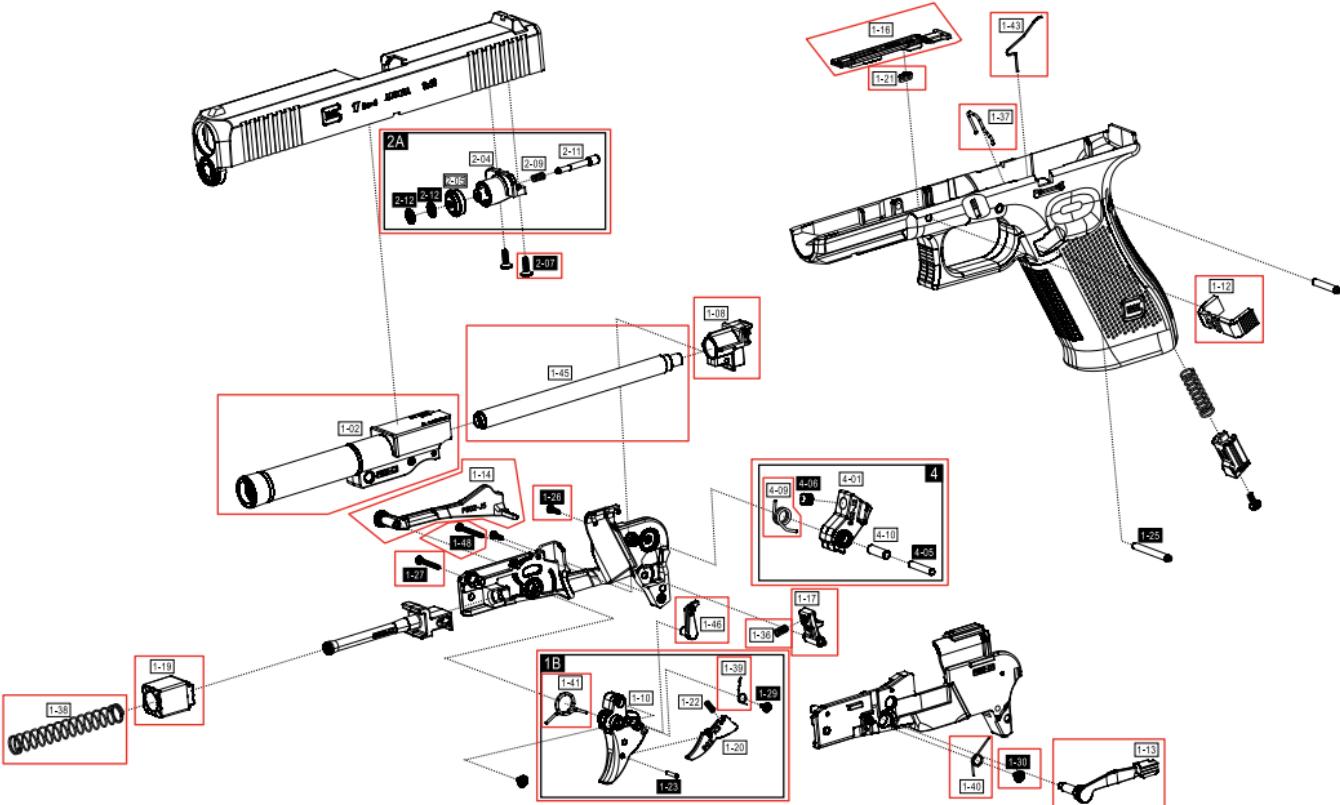


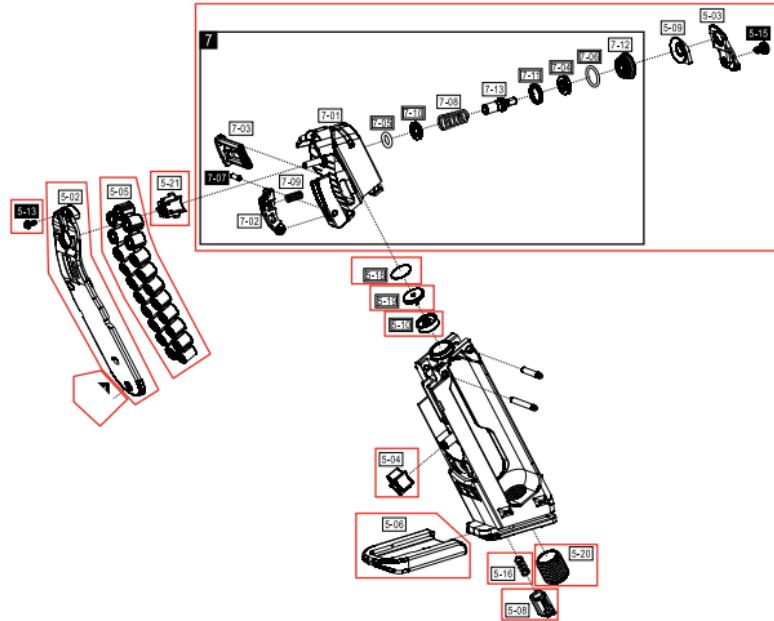
Low shooting speed • Geringe Schussgeschwindigkeit
 Faible vitesse du projectile • Escasa velocidad de disparo
 Velocità ridotta del proiettile • Слабая скорость полета пули
 niska prędkość śrutu • Merminin hızı düşük



CO ₂ capsule / Magazine empty CO ₂ -Kapsel / Magazin leer Capsule de CO ₂ / Chargeur vide Capsula a CO ₂ / Caricatore vuoto Cápsula de CO ₂ / Cargador vacío Баллончик с CO ₂ / Магазин пустой Nabój CO ₂ / Magazynek pusty CO ₂ kapsülü / şarjör boş	Extreme temperatures Extreme Temperaturen Températures extrêmes Temperaturas extremas Temperature estreme Экстремальные температуры Ekstremalne temperatur Aşırı sıcak/sıcık	Wrong ammunition Falsche Munition Mauvaises munitions Munición errónea Munizione sbagliata Боеприпасы не подходят Zła amunicja Yanlış mühimmat	Ammunition badly loaded Munition falsch geladen Munitions mal chargées Munición mal cargada Munizione caricata in maniera errata Боеприпасы неправильно снаряжены Niepoprawnie załadowana amunicja Mühimmat yanlış doldurulmuş	Sight not properly adjusted Visierung nicht richtig eingestellt Dispositif de visée mal réglé La mira no está bien ajustada Dispositivo di mira non regolato correttamente Неправильно установлен прицел Błędnie ustawiony celownik Nişangâh doğru ayarlanmamış
--	---	---	---	--







ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:	ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:
SLIDE STOP	81.10.0073	1-13	CHAIN BELT	81.60.0100	5-05
CATCH SPRING	81.10.0011	1-43	MAG. BASE	81.60.0104	5-06
MAG. CATCH	81.10.0074	1-12	MAGAZINE EJECTOR SEAT	81.60.0105	5-08
MAG. CATCH SPRING	81.10.0014	1-37	PIERCER SEAL	81.60.0036	5-10
SAFETY	81.20.0144	1-16	SCREW 2X4	81.60.0106	5-13
SAFETY CATCH	81.20.0036	1-21	SCREW 2X6	81.30.0001	5-14
TRIGGER CONNECTOR	81.20.0145	1-14	MAGAZINE EJECTOR SPRING	81.60.0107	5-16
HAMMER STOPPER	81.20.0146	1-17	FILTER	81.60.0019	5-18
SCREW 2X6	81.30.0001	1-26	PIERCER	81.60.0046	5-19
SCREW 2X15	81.10.0022	1-27	PIERCER LEVEL SCREW	81.60.0033	5-20
SCREW 2X4	81.10.0012	1-30	GEAR	81.60.0101	5-21
HAMMER STOPPER SPRING	81.20.0052	1-36	VALVE CHAMBER COMBINATION	81.60.0108	7
TRIGGER CONNECTOR SPRING	81.20.0147	1-40	SCREW 2.6X6	81.10.0078	1-28
GEAR PUSHING PART	81.20.0148	1-46	BACK GRIP CATCH SPRING	81.10.0079	1-33
SCREW 2X18	81.20.0149	1-48	AXIS 2.5X14.5	81.60.0119	5-11
TRIGGER COMBINATION	81.20.0150	1B	AXIS 2.5X19.4	81.60.0120	5-12
GEAR PUSHING PART SPRING	81.20.0151	1-39			
TRIGGER SPRING	81.20.0152	1-41			
HAMMER COMBINATION	81.20.0153	4			
HAMMER SPRING	81.20.0109	4-09			
RECOIL SPRING GUIDE SEAL	81.40.0041	1-19			
RECOIL SPRING	81.40.0026	1-38			
SCREW 2.6X8	81.20.0026	2-07			
PISTON SEAT COMBINATION	81.40.0042	2A			
OUTER BARREL	81.50.0062	1-02			
GUIDE SEAT	81.50.0063	1-08			
INTERNAL BARREL	81.50.0064	1-45			
MAG. COVER	81.60.0102	5-02			
GEAR COLUMN	81.60.0103	5-04			

A uniform grid of plus signs, arranged in approximately 28 horizontal rows and 28 vertical columns, creating a pattern of small squares across the entire page.



EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía. **IT** Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia. **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений. **PL** Zastrzegamy sobie prawo do pomyłek, błędów w druku, zmian koloru i designu, jak również do wprowadzania technicznych ulepszeń. Wszystkie informacje bez gwarancji. **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

Covers models:

5.8403

WWW.UMAREX.COM